



Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»
(ФГБОУ ВО «Гос.ИРЯ им. А.С. Пушкина»)

ПРОГРАММА

**вступительного испытания для лиц, поступающих
на программы подготовки кадров высшей квалификации
по направлениям подготовки:**

**44.06.01 «Образование и педагогические науки»,
программа «Теория и методика обучения и воспитания (русский
язык как иностранный)»;**

**45.06.01 «Языкознание и литературоведение»,
программа «Русский язык»**

по дисциплине «Иностранный язык»

Москва

2018

1. Требования вступительного экзамена в аспирантуру по дисциплине «Иностранный язык»

В ходе проведения вступительного экзамена в аспирантуру по дисциплине «Иностранный язык» предусмотрена как устная, так и письменная часть.

Устная часть экзамена направлена на оценивание навыков аудирования и говорения.

Письменная часть экзамена ставит целью оценить сформированность навыков понимания письменного текста и написания краткого эссе на тему дискуссионного характера по специальности абитуриента. В целом, уровень подготовки абитуриента должен быть не ниже В1.

Поскольку основная цель обучения в аспирантуре по дисциплине «Иностранный язык» предполагает обучение реферированию на иностранном языке и письменному переводу на иностранный язык текстов научного и научно-публицистического характера тематик «Образование», «Языковое образование», «Лингвистика» и ведению дискуссии по ним, то в ходе вступительного экзамена в аспирантуру предполагается проверить готовность абитуриента к указанным видам письменной речевой деятельности через оценку степени сформированности необходимых для этого языковых умений и навыков.

2. Структура экзаменационного испытания включает в себя пять заданий:

1) Перевод предложений с иностранного языка на русский.

Основная цель данного задания – проверить знание абитуриентом грамматических конструкций иностранного языка.

2) Написание эссе.

Поступающему в аспирантуру предлагается написать эссе на тему дискуссионного характера в рамках предполагаемой специальности. Эссе должно быть развернутым, но не обширным – 150-180 слов. Проверяется способность абитуриента грамотно и четко излагать свою мысль, показывать владение лексическим материалом.

3) Прослушивание аудиофайла.

Продолжительность звучания отрывка (текста-новости общегуманитарной направленности) не превышает 1 минуту. Отрывок прослушивается два раза, после чего выполняется задание на понимание прослушанного. В качестве альтернативного задания, доказывающего и показывающего понимание прослушанного текста, может быть

воспроизведение содержания прослушанного текста на языке звучания во время устной беседы с экзаменатором.

4) Чтение текста.

Абитуриенту предлагается текст объемом 2000 печатных знаков (включая пробелы и знаки препинания) по общему направлению специальности абитуриента. Разрешается пользоваться словарем. Для проверки понимания текста абитуриент готовит устные ответы на вопросы после текста.

5) Беседа с экзаменатором.

В ходе выполнения этого задания экзаменуемый должен показать грамотную неподготовленную речь, умение вести беседу. Вопросы экзаменатора могут быть направлены на выявление степени заинтересованности поступающего в аспирантуру в проведении научного исследования, опыта проведения исследовательской работы (в ходе подготовки ВКР, магистерской диссертации).

3. Критерии оценки письменной части экзамена.

При проверке письменной части ответа внимание уделяется

- грамматической и лексической точности перевода предложений;
- орфографической, лексико-комбинаторной и грамматической корректности текста эссе;
- лексическое разнообразие используемых слов;
- соответствие эссе заданной теме;
- логичности построения и изложения эссе.

4. Критерии оценки устной части экзамена:

- фонетическая, лексико-комбинаторная и грамматическая корректность высказывания;
- лексическое разнообразие используемых слов;
- соответствие высказываний заданной проблематике, вопросу;
- умение вести беседу: выражение согласия / несогласия, сомнения, уверенности и т. д.

Общее время на выполнение первых четырех заданий экзаменационного билета – 1 час.

Примерное время для сдачи устной части экзамена – 20 минут.

Время проверки письменной части экзаменационных заданий – 20 минут на одну работу.

Результаты экзамена оцениваются по пятибалльной шкале.

Шкала оценок

Оценка	5	4	3	2
Кол-во баллов	100-86	85-70	69-55	54 и ниже

1 повторяющаяся фонетическая, грамматическая, лексическая, комбинаторная ошибка. - 1 балл.

Лексическое однообразие и примитивность используемых слов – 10 баллов.

Несоответствие эссе заданной теме – 20 баллов.

Нелогичности построения и изложения эссе – 10 баллов.

Несоответствие высказываний заданной проблематике – 10 баллов.

Неумение вести беседу – 3 балла.

5. Образец экзаменационного билета по иностранному (английскому) языку:

Examination Card 1

1. Translate the sentences from English into Russian.

1) Vitamins C and E are believed to protect against the damaging effects of free radicals.

2) If something happens to you on the way there, you ought to inform your embassy as soon as possible.

3) All sides need to reach an agreement in six weeks for the talks to continue.

4) The aim is to help make globalization a positive force for all, one which ensures broad economic and political stability.

5) You can work hard, yet enjoy time with your family.

6) The study shows that prolonged common replacement therapy can do more harm than good.

7) A huge international oil company is to face bankruptcy proceedings.

8) The biological origins of dyslexia may be different in people who speak different

languages, research suggests.

9) At that time Britain faced a recession as deep as any since the war.

10) The candidate promises to reduce the poverty rate by raising the minimum wage, by creating 10 million high-tech jobs.

2. Expand on the issue. Write no more than 120-150 words.

If you were Minister of Education of the Russian Federation what changes would you make in terms of school education?

3. You are going to hear an abstract from the news. You will hear the same item twice.

Choose the right variant.

1) According to the results of the research up to ... cancer cases can be avoided if keeping up healthy habits.

- a) 60%
- b) 17%
- c) 90%

2) The researchers proved that random cell mutations may not develop ...

- a) if a person smokes
- b) with moderate alcohol consumption
- c) in case there is no toxic influence.

4. Read the text below. Prepare an oral response to the questions listed below the text and deliver them to the examiner.

Acquisition of Language

Language acquisition is the process by which the language capability develops in a human.

First language acquisition concerns the development of language in children, while second language acquisition focuses on language development in adults as well. Historically, theories and theorist may have emphasized either nature or nurture as the most important explanatory factor for acquisition.

James and Richard acknowledge the importance of both biology and environment. One hotly debated issue is whether the biological contribution includes language-specific capacities, often described as universal grammar. For fifty years linguists Noam Chomsky and the late Eric Lenneberg argued for the hypotheis that children have innate, language-specific abilities that facilitate and constrain language learning.

Other researchers, including Elizabeth Bates, Catherine Snow, and Michael Tomasello have hypothesized that language learning results only from general cognitive abilities and the interaction between learners and their surrounding communities. Recent work by William O'Grady proposes that complex syntactic phenomena result form an efficiency-driven, linear computational system. O'Grady describes his work as "nativism without Universal Grammar". One of the most important advances in the study of language acquisition was that the creation of CHILDES database by Brian MacWhinney and Catherine Snow.

Questions:

- 1) What is language acquisition?
- 2) What is meant by second language acquisition?
- 3) What do different linguists think about the nature of second language acquisition?
- 4) What second language acquisition theories are mentioned in the text?

5. Speaking. The examiner will ask you a few questions about your prospect study as a post-graduate student. Give detailed answers to them.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение

1. English Vocabulary in Use: Intermediate/ M. McCarthy, F. O'Dell. – Cambridge: Cambridge University Press, 2012.
2. Home English. URL: <http://www.homeenglish.ru/index.htm>.
3. <http://grammar.ccc.commnet.edu/grammar>.
4. Kay and Jones. Inside Out. Intermediate. Macmillain, 2012.
5. Learn English. British Council. URL: <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/>.
6. Learning Resources <http://literacyworks.org/learningresources>.
7. Letham Koeng, Oxden Boyle. English File. Уровни Intermediate, Intermediate plus, Upper Intermediate, Oxford University Press, 2015.
8. Macmillan English Grammar in Context. Intermediate with key CD-Room. Грамматика в контексте. Средний уровень с ключами и диском. 2009.
9. Murphy R. English Grammar in Use. Intermediate. Oxford University Press, 2012.
10. Screenplays and Movie Scripts <http://sfy.ru/scripts.html>.
11. Емельянова О. В., Зеленщиков А. В. и др. A New University English Grammar (Современная грамматика английского языка). – М.: Изд-во Академия, 2003.